

(19)



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



(11)

EP 0 919 486 B1

(12)

EUROPEAN PATENT SPECIFICATION

(45) Date of publication and mention
of the grant of the patent:
04.09.2002 Bulletin 2002/36

(51) Int Cl.7: **B65D 25/20**

(21) Application number: **98309639.7**

(22) Date of filing: **25.11.1998**

(54) **Method and apparatus for applying a printed label to a metal container**

Verfahren und Vorrichtung zur Anbringung eines bedruckten Etiketts auf einem Blechbehälter

Procédé et appareil d'attache d'une étiquette imprimée sur un récipient en tôle

(84) Designated Contracting States:
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE**

(30) Priority: **01.12.1997 CA 2223071**

(43) Date of publication of application:
02.06.1999 Bulletin 1999/22

(73) Proprietor: **Great Pacific Enterprises Inc.
Hawkesbury, Ontario K6A 1K5 (CA)**

(72) Inventors:
• **Pilon, Betty Jean
Vankleek Hill, Ontario K0B 1R0 (CA)**

• **Fournier, Gilles
St. Eugene, Ontario K0B 1PO (CA)**
• **Doherty, Terrence
Brownsburg, Quebec J0V 1AO (CA)**

(74) Representative: **Haley, Stephen
Gill Jennings & Every,
Broadgate House,
7 Eldon Street
London EC2M 7LH (GB)**

(56) References cited:
WO-A-98/00294 GB-A- 793 016
GB-A- 1 566 057 US-A- 2 825 159
US-A- 4 027 426 US-A- 5 366 251

EP 0 919 486 B1

Note: Within nine months from the publication of the mention of the grant of the European patent, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to the European patent granted. Notice of opposition shall be filed in a written reasoned statement. It shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European Patent Convention).

Description

[0001] This invention relates to a method for applying a printed label to a metal container such as a collapsible tube, and to metal containers comprising such labels, which are especially suited for short production runs.

[0002] Metal containers such as collapsible tubes used for pharmaceutical preparations, cosmetics, food, household and other products are sold throughout the world and are required to be decorated and printed with information. To decorate such containers with product information, etc., offset printing directly onto the containers (or onto an enamel coating on the containers) is normally used. However, this limits the quality, diversity and complexity of the print material (i.e. the design matter) because offset printing techniques are themselves so limited. Moreover, offset printing requires that lengthy set-up and change over procedures be conducted to implement a new design or change from one design to another.

[0003] Some product manufacturers require metal containers for products distributed to different countries each of which may have different marking requirements (i.e. due to national language and other differences). Often, relatively small shipments to any given foreign country are made at one time. Currently, manufacturers of such containers require the purchase of minimum orders (typically 10,000 units) of preprinted containers which must then be kept in inventory until required or discarded when rendered obsolete due to packaging changes. Often the minimum order is much more than a purchaser's requirements and the majority of the containers are scrapped.

[0004] To avoid such waste, it is desirable to print only the number of containers which are required at any given time. However, the cost to a container manufacturer to produce such small numbers of printed containers is prohibitive due to the cumbersome set-up procedures associated with offset printers which are most efficiently operated on a mass-production assembly line. Presently, collapsible containers of the type contemplated are normally produced in an assembly line which forms the container from raw materials such as an aluminum slug; coats the container's exterior with a polyester enamel which bonds to the surface of the container and provides an aesthetic appearance and accepts printing inks; prints material onto the container using offset printing techniques; cures the printed, enameled container; and, applies a cap to the top end of the container (the other end being left open for filling with product by the purchaser). The production line downtime required to configure the line, particularly the offset printing system, is the same for short runs as for longer runs. Thus, it is inefficient to produce shorter production runs.

[0005] An alternative to printing directly on the metal containers is to apply pre-printed labels to the containers but present labeling methods are not acceptable to a number of different industrial purchasers due to the

lack of security associated with the labels applied by such methods. Typically, such methods use labels having a thin printed substrate and an adhesive backing layer and suffer the following disadvantages:

- (a) The labels will not withstand the physical abuse, such as squeezing and crinkling, to which collapsible containers may be subjected by the public;
- (b) The chemical contents of the container may react with the standard adhesive systems used to apply such labels, thereby potentially causing the adhesive to fail and the label to fall off; and,
- (c) Because the labels do not bond to the container they can be selectively removed from the container with solvents or other means leaving no evidence of tampering (and this is unacceptable to manufacturers facing potential product liability claims).

[0006] Adhesive labels (i.e. labels having a substrate, a print layer and an adhesive layer) are known in the art and are commonly used for decorating plastic containers. For example, Canadian Patent No. 1,259,183 issued on 12 September, 1989 provides such a label having an adhesive backing which bonds to the container. However, a disadvantage associated with adhesive-backed labels is that they require that certain handling and storage conditions be met so as to avoid compromising the adhesive prior to use. Moreover, such labels which are presently available do not accomplish bonding with a metal container.

[0007] It is also known to apply metallic layers or labels to metal surfaces having finish coatings thereon by using a transfer sheet, the transfer sheet having on it the metallic layer and an adhesive layer thereover and a release layer and releasable backing sheet thereunder. For example, U.S. Patent No. 3,340,121 issued 20 December, 1963 provides for such a transfer sheet which is applied by heating the metal surface to a temperature at which the release layer is activated and the adhesive softens and then pressing the transfer sheet against the hot metal surface until the release layer is activated and the backing sheet can be removed after which time the metallic layer is adhered to the metal surface (the adhesive layer and finish coating being compatible). Such transfer sheets also have associated with them the disadvantage of structural complexity and handling and storage requirements and restrictions.

[0008] Also known is the method provided by U.S. Patent No. 3,553,044 issued 5 January, 1971 for incorporating a decal as an integral part of a coating on a surface whereby a decal is printed onto a solvent soluble polymeric base, the decal-printed base is attached to the surface and a clear solvent-containing coating is applied over the base and surface so that the base is dissolved and the decal becomes an integral part of the coating. However, the use of such a solvent-based coating is unacceptable for many applications as is the need to coat the applied decal.

[0009] Therefore, it is desirable to provide a method of applying pre-printed graphic labels to metal containers which will render the label an integral part of the container and able to pass rigorous product handling tests such as the "crinkle test" by which the container is repeatedly bent in different directions and crinkled to ensure that the label remains intact and does not peel or break off from the container. It is also desirable to provide such a method that is conducive to short production runs of containers.

[0010] According to the invention there is provided a method of labeling a metallic container with a flexible printed label, the container comprising a metallic substrate and an enamel coating having an adhesive therein, the coating being bonded to the surface of the substrate and the adhesive being activated within a predetermined temperature range, and the label comprising a film. The enamel coating is heated to a temperature within the temperature range to cause the adhesive to activate. The label is contacted to the heated enamel coating under sufficient pressure to cause the label to bond thereto. The temperature of the container and label is then reduced below the temperature range. The container may be a collapsible tube and the substrate may be aluminum. Preferably the film is transparent, comprised of polypropylene and has computer generated reverse printing comprising plastic ink on the surface thereof which is bonded to the coating. The adhesive is preferably a polymer.

[0011] Further in accordance with the invention there is provided a preprinted label in combination with a coated metallic container wherein the label comprises a flexible film and the coated container comprises a metallic substrate and an enamel coating having an adhesive therein, the coating having bonded to the surface of the substrate. The adhesives activated within a predetermined temperature range such that the film becomes bonded to the coating if the film is applied to the coating at the time the adhesive is activated.

[0012] The present invention is described in detail below with reference to the following drawings in which like reference numerals refer throughout to like elements:

Figure 1 is a plan view of a container (a collapsible tube) having a label thereon in accordance with the invention;

Figure 2 is cross-sectional view of the container of Figure 1 taken through lines 2-2; and,

Figure 3 is a side elevation of an apparatus for applying a label to a container in accordance with the invention.

[0013] With reference to Figure 1 there is shown an already filled container 10 being a collapsible aluminum tube of the type used to package pharmaceutical compositions, cosmetic and other products. A plastic cap 23 is provided at one end over a threaded neck. The bottom of the tube is left open (not shown) at the time the tube

is manufactured and is sold to customers in that form. The purchaser of the tube fills it with the product it is to contain and then crimps and seals the open end as shown in Figure 1. The label 21 has been applied to the container 10 as hereinafter described according to the invention. For convenient illustration the container shown by Figure 1 is a filled container but the term "container" herein refers most importantly to unfilled, openended containers to which print material is applied before the containers are sold and then filled by the purchaser. Also, for convenient illustration a patch-type label (only) is shown in Figure 1 but it is to be understood that the label may be of any sufficient practical size and is preferably a size large enough to substantially wrap the container. The plastic cap 23 is well known in the art and is typically manufactured from HDPE or LDPE and is therefore heat sensitive.

[0014] The preferred container comprises a collapsible aluminum tube substrate 22 in accordance with the prior art to which a polymer-containing enamel coating layer 24 is bonded, as best shown in Figure 2. A printed, transparent film layer 26 is bonded to the coating layer 24 such that the film layer 26 forms an integral part of the container 10. The transparent film layer 26 preferably has on a lower surface thereof reverse printed indicia comprising ink 28 which is also bonded with the coating layer 24. It should be understood, however, that the print indicia could be positioned on the upper side of the film layer 26 in which case the print layer would not be reverse printed and the film need not necessarily be transparent. In such an embodiment the print layer would not be protected by the film layer 26.

[0015] Although the container described herein is a collapsible tube the method of applying the label according to the invention may also be advantageously applied to rigid metal containers such as aerosol containers.

[0016] As is well known in the art, the interior surface of a container may also have a coating layer [not shown] of a suitable composition to prevent any chemical reactions between the container substrate and the intended contents for the container.

[0017] Enamel coatings used on collapsible metal tubes are generally known in the art and a variety of different product compositions are available in the marketplace. The use of an enamel layer such as a polyester enamel provides a pleasing feel and aesthetic appearance for the container and, with respect to prior art techniques, provides a surface on which to directly apply printing ink using offset printing systems. For containers intended for the pharmaceutical industry the choice of suitable enamel coatings is more limited as these must meet the applicable regulatory standards set by various regulatory agencies.

[0018] In accordance with the present invention the selected enamel coating is a polyester enamel comprising a sufficient quantity of a polymer which provides adhesive characteristics to the coating. The adhesive character of the composition is heat activated within a

specific temperature range and enables the coating layer 24 to chemically bond with the film layer 26 and printed indicia 28 which are applied to it.

[0019] The polyester enamel/polymer adhesive composition which has been adopted for use in the embodiment herein described is manufactured by HOBA Lacke Und Farben GmbH and sold under product number PN9221. The essential ingredients of this composition are polyester and polyvinyls. Since the potential range and multiplicity of suitable adhesive components which might operate successfully in the enamel formulation is broad, it is not practical to stipulate herein those precise formulations that are or are not suitable for the invention. Rather, it is possible only to stipulate and describe the properties of the adhesive-containing enamel necessary to the intent and performance of the invention; and this will enable one skilled in the art to select appropriate enamel compositions for any given application. Although the enamel adhesive formulation disclosed herein is suitable for the disclosed embodiment it should be understood that other functional examples may be devised and that the invention is not limited to or by the disclosed adhesive enamel formulation.

[0020] As further described below, the minimum activation temperature at which the enamel exhibits the desired adhesive properties cannot exceed the temperature at which the other materials, including the cap 23, interior coating and film layer 21, applied to the container may begin to melt or otherwise become distorted. For the selected coating composition as identified above the adhesive therein is activated within a temperature range of about 118°C - 140°C (245°F - 284°F). Beyond these temperatures the adhesive properties (which are essential to the working of the invention) become permanently destroyed.

[0021] A variety of materials may be suitably employed for the printable film layer 26. The selected material must not be affected by the intended contents of the container. As well, it must be flexible to withstand the normal physical stresses given to a collapsible container such as bending and squeezing without sustaining any damage. The film layer must also withstand the process of application to the enamel coating, as further described below, with no resultant distortion of any printing thereon or other undesirable physical changes. When applied to an enamel coated container, the label must be chemically stable and not degrade over long periods of time. No changes in visual appearance or adhesion can be allowed. The film layer may be treated or otherwise modified to enhance printability as is well known in the art.

[0022] The film adopted for use by the inventors is polypropylene manufactured by Mobil Chemicals and having a thickness of 25 microns. The film layer 26 is printed prior to its application to a container and because the pre-printed film is stable and has a long shelf-life it may be stored in inventory and used as and when needed. The preferred printing means is a computer-control-

led digital printer supplied by Indigo America (at Unicorn Park Dr., Woburn, Massachusetts U.S.A. 01801) and sold under the Trademark OMNIUS which provides the following advantages. First, the quality and diversity of the print material (image) which this printer is able to produce is far superior to other printing methods such as offset printing. Second, the set-up and change over times and procedures required to change from one image to another is minimal as compared to other printing methods. Third, the inks used by this printer are plastic and these plastic inks also bond to the enamel coating layer 24 at the temperatures required for the application of the film layer 21 to the (unfilled) coated container 20.

[0023] In order to produce a labeled container according to the invention a transparent film layer 26 is reverse printed according to the specifications of the chosen printing technique to create a label 21. A container 20 is coated according to conventional means with the enamel/adhesive composition 24 and dried at a temperature which is no greater than 140°C so as to ensure that it is not heated to a temperature at which the composition will lose its adhesive properties, the adhesive properties being present only within a predetermined range, this being about 118°C -140°C for the composition used by the inventors. It has been found that this drying temperature is sufficient to render the enamel dry to the touch so that the coated tube can be handled. (Note that according to the prior art offset printing method the enamel coating is dried at a higher temperature, in area of 190°C, to more thoroughly dry the enamel but at the same time causing the adhesive properties of any polymer in the enamel to be permanently destroyed.) If desired, this may be done long in advance of the labeling steps in which case the coated containers would be maintained in inventory and used as and when needed. It is critical that the coated containers not be heated to a temperature beyond which the enamel will lose its adhesive properties.

[0024] To apply the label 21 to the container 20 the enamel/adhesive coating 24 is heated so that the adhesive attains but does not exceed a temperature in the range 118°C-140°C at which it is activated and without applying so much heat to the cap 23 as to cause damage to it. The label 21 is then transferred onto the container 20 by contacting the label 21 with the coating 24 under sufficient pressure to achieve the transfer. The resulting labeled container is then cooled, preferably to ambient temperature.

[0025] To heat the coating 24 and apply the label 21 the cylindrical container 20 is mounted for rotation on a mandrel and the mandrel is heated until the coating 24 reaches the required temperature. The label 21 is positioned on a receiver or plate. Once heated, the container 20 and the label 21 are brought into contact under sufficient pressure and the container 20 is rolled across the label 21. Pressure is applied between the container 20 and label 21 to obtain an even bonding without wrinkles or other deformation. A pressure range of about 0.5 to

about 5 bar has been found to be sufficient.

[0026] With reference to Figure 3 there is shown a non-production example of a labelling apparatus 40 for labeling a container in accordance with the invention. The apparatus includes a frame 42 mounted on a base 44. A label station 46 is mounted for vertical movement to the frame. The vertical height of the station may be adjusted by an adjustment mechanism 48 to account for various sizes of containers to be labelled. The label station includes a label receiver having a plate 50 constructed of a material which will withstand the temperatures to which it is to be subjected to and provide a compressible surface to avoid damaging the tube during the labeling thereof, silicon rubber being preferred by inventors. Film materials are subject to high static charges and the resulting "static cling" is usefully employed to hold the labels in place on the label receiver.

[0027] The label receiver is mounted for horizontal movement between a label receiving position to a container labelling position. A pneumatic controlled drive system 52 including a hydraulic brake system 54 provides controlled horizontal movement of the plate bearing the film under the container during application of the label.

[0028] Mounted above the film receiver is a container station 56 including a container receiver in the form of a substantially cylindrical mandrel 58, mounted for free rotation. The container receiver is also mounted for vertical movement toward and away from the label receiver, between a container mounting and heating position to a container labeling position. The vertical movement of the container receiver is controlled by a drive control system 60 for controlling speed and the pressure on which the mandrel of the container receiver may press against the label receiving plate at the container labeling position.

[0029] A forced hot air heater 62 is mounted adjacent the container receiver at the container receiving and heating position. The heater gun provides a heating means for heating (indirectly, through the mandrel) the enamel/adhesive coating so that the adhesive obtains but does not exceed the said activation temperature range and without overheating the cap or spot-heating (i.e. uneven heating) the enamel.

[0030] A programmable control system 64 is provided to enable an operator of the apparatus to control dwell times of the container receiver at various positions during labeling and to maintain a count of labeled containers produced.

[0031] In operation, a pre-printed film layer label 21 to be applied to a container is positioned on the label receiving plate in the film receiving position. The heater is operated to pre-heat the mandrel. The enamel coated container 20 is mounted on the pre-heated mandrel of the container receiver in the container heating and mounting position. The container 20 and in turn the coating layer 24 is heated by the pre-heated mandrel so that the coating obtains but does not exceed said tempera-

ture range sufficient to activate the adhesive.

[0032] The respective drive systems for the container receiver and label receiver are operated to transfer the film layer onto the container substrate by respectively moving the container receiver and label receiver to the container labeling position, thus contacting the heated polymer coating layer on the container with the label. The horizontal movement of the label receiver is continued at a controlled speed under the container causing the container coating to be rotated across and into contact with the remainder of the label. The container receiver and label receiver are returned to their respective starting positions and the resulting labeled container is dismounted and cooled.

[0033] It is understood that modifications to the apparatus are contemplated by the applicants. For example, the mandrel may be heated by other means such as an electrical resistance heater mounted within the mandrel and controlled by a rheostat and temperature sensor. Alternatively, it is possible that the hot air could be applied directly to the enamel/adhesive so long as the heating of the enamel/adhesive can be controlled to avoid over-heating or spot-heating the coating. As well, the relative movements of the container 20 and label 21 on applying the label to the container may be varied, one possibility being to instead hold the label receiver in place as the container is moved horizontally and rotated across and into contact with the label.

Claims

1. The combination of a preprinted label with a coated metallic container wherein the label comprises a flexible film and the container comprises a metallic substrate covered with an enamel coating, having an adhesive therein, which is bonded to the surface of the substrate, the adhesive being capable of being activated within a predetermined temperature range such that the film becomes bonded to the coating when the adhesive is subjected to a temperature within the range so as to thereby become activated and the film is applied to the coating under sufficient pressure.
2. The combination of claim 1, wherein the container is a collapsible tube and the substrate is aluminum.
3. The combination of claim 1, wherein the container is an aerosol can.
4. The combination of claim 2, wherein the film is transparent and has reverse printing on a surface thereof designated for bonding to the coating.
5. The combination of claim 4, wherein the film is polypropylene and the adhesive is a polymer.

6. The combination of claim 5, wherein the reverse printing is computer generated.

7. The combination of claim 6, wherein the printing comprises a plastic ink which becomes bonded to the coating if the film is heated to within the temperature range and applied to the coating.

8. A method of labelling a metallic container with a flexible printed label, wherein the container comprises a metallic substrate and an enamel coating having an adhesive therein, the coating being bonded to the surface of the substrate, the adhesive being activated within a predetermined temperature range, and the label comprises a film, the method comprising the steps of:

(a) heating the enamel coating to a temperature within the temperature range to cause the adhesive to activate, the coating prior to the heating having been dried on the container at a temperature not exceeding the temperature range such that the enamel coating was rendered dry to the touch but the adhesive property thereof was not destroyed;

(b) contacting the label to the heated enamel coating under sufficient pressure to cause the label to bond thereto; and,

(C) reducing the temperature of the container and label below the temperature range.

9. The method of claim 8, wherein the container is a collapsible tube and the substrate is aluminum.

10. The method of claim 8, wherein the container is an aerosol can.

11. The method of claim 9, wherein the film is transparent and has reverse printing on the surface thereof which is bonding to the coating.

12. The method of claim 11, wherein the film is polypropylene and the adhesive is a polymer.

13. The method of claim 12, wherein the reverse printing is computer generated.

14. The method of claim 13, wherein the printing comprises a plastic ink which becomes bonded to the coating.

15. The method of claim 14, comprising the steps:

(a) mounting the container onto a container receiver for rotation;

(b) positioning the label on a label receiver;

(c) transferring the label onto the container by contacting the coating with the label and rotating the container across the label under pressure; and,

(d) removing the labelled container from the container receiver.

16. The method of claim 15, wherein the container receiver is a cylindrical mandrel and the label receiver is a plate.

17. The method of claim 15, wherein the container receiver is heated to heat the coating through the substrate.

18. The method of claim 17, wherein the heating is forced by hot air.

Patentansprüche

1. Verbindung von einem im Voraus bedruckten Etikett mit einem mit einem Überzug versehenen Blechbehälter, wobei das Etikett einen biegsamen Film enthält und der Behälter ein metallisches Substrat enthält, welches mit einem Filmüberzug bedeckt ist, der einen Kleber enthält, welcher an die Oberfläche des Substrats gebunden ist, wobei der Kleber die Eigenschaft hat, innerhalb eines vorbestimmten Temperaturbereichs dergestalt aktiviert zu werden, dass der Film dann an den Überzug gebunden wird, wenn der Kleber einer Temperatur innerhalb des besagten Bereichs ausgesetzt wird, so dass er dadurch aktiviert wird, und der Film auf den Überzug unter ausreichendem Druck aufgebracht wird.

2. Verbindung nach Anspruch 1, wobei der Behälter eine Quetschtube und das Substrat Aluminium sind.

3. Verbindung nach Anspruch 1, wobei der Behälter eine Sprühdose ist.

4. Verbindung nach Anspruch 2, wobei der Film transparent ist und auf einer seiner Seiten, die für das Verbinden mit dem Überzug ausgelegt ist, rückseitig bedruckt ist.

5. Verbindung nach Anspruch 4, wobei der Film Polypropylen und der Kleber ein Polymer sind.

6. Verbindung nach Anspruch 5, wobei das rückseitige Bedrucken durch einen Computer erzeugt wird.

7. Verbindung nach Anspruch 6, wobei das Drucken mit einer verformbaren Druckfarbe erfolgt, die mit dem Überzug verbunden wird, wenn der Film auf eine Temperatur in dem besagten Temperaturbereich erhitzt wird und auf den Überzug aufgebracht

wird.

8. Verfahren zum Etikettieren eines Blechbehälters mit einem flexiblen bedruckten Etikett, bei welchem der Behälter ein Metallsubstrat und einen Lacküberzug aufweist, welcher einen Kleber enthält, wobei der Überzug an die Oberfläche des Substrats gebunden wird, indem der Kleber innerhalb eines vorbestimmten Temperaturbereichs aktiviert wird, und bei welchem das Etikett einen Film enthält, wobei das besagte Verfahren die folgenden Schritte umfasst

- (a) Erhitzen des Lacküberzugs auf eine Temperatur innerhalb des besagten Temperaturbereichs, um die Aktivierung des Klebers zu bewirken, wobei der Überzug vor dem Erhitzen auf dem Behälter bei einer Temperatur, die den besagten Temperaturbereich nicht übersteigt, dergestalt getrocknet worden ist, dass der Lacküberzug berührungstrocken geworden ist, seine Klebeeigenschaft jedoch nicht zerstört worden ist;
- (b) Kontaktierung des Etiketts mit dem erhitzten Lacküberzug unter ausreichendem Druck, um die Bindung des Etiketts an diesem zu bewirken; und
- (c) Absenken der Temperatur des Behälters und des Etiketts unter die des besagten Temperaturbereichs.

9. Verfahren nach Anspruch 8, bei welchem der Behälter eine Quetschtube und das Substrat Aluminium sind.

10. Verfahren nach Anspruch 8, bei welchem der Behälter eine Sprühdose ist.

11. Verfahren nach Anspruch 9, bei welchem der Film transparent ist und auf einer seiner Seiten, die für das Verbinden mit dem Überzug ausgelegt ist, rückseitig bedruckt ist.

12. Verfahren nach Anspruch 11, bei welchem der Film Polypropylen und der Kleber ein Polymer sind.

13. Verfahren nach Anspruch 12, bei welchem das rückseitige Bedrucken durch einen Computer erzeugt wird.

14. Verfahren nach Anspruch 13, bei welchem das Drucken mit einer verformbaren Druckfarbe erfolgt, die mit dem Überzug eine Bindung eingeht

15. Verfahren nach Anspruch 14, welches die folgenden Schritte umfasst;

- (a) Aufbringen des Behälters auf einen Behälter-

teraufnehmer zwecks Rotation;

(b) Positionieren des Etiketts auf einem Etiketten-Aufnehmer;

(c) Übertragen des Etiketts auf den Behälter durch Kontaktieren des Überzugs mit dem Etikett und Drehen des Behälters über das Etikett unter Druck; und

(d) Entfernen des etikettierten Behälters von dem Behälteraufnehmer,

16. Verfahren nach Anspruch 15, bei welchem der Behälteraufnehmer ein zylinderförmiger Dorn und der Etiketten-Aufnehmer eine Platte sind.

17. Verfahren nach Anspruch 15, bei welchem der Behälteraufnehmer erhitzt wird, um den Überzug über das Substrat zu erhitzen.

18. Verfahren nach Anspruch 17, bei welchem das Erhitzen durch Warmluft erfolgt.

Revendications

1. Combinaison d'une étiquette préimprimée et d'un récipient métallique revêtu, dans laquelle l'étiquette comprend un film flexible et le récipient comporte un substrat métallique revêtu avec un revêtement en émail, ayant un adhésif, qui est collé sur la surface du substrat, l'adhésif pouvant être activé dans une plage de température prédéterminée de telle sorte que le film devient collé sur le revêtement lorsque d'adhésif est soumis à une température dans la plage de façon à être ainsi activé et le film est appliqué sur le revêtement sous une pression suffisante.

2. Combinaison selon la revendication 1, dans laquelle le récipient est un tube souple et le substrat est en aluminium.

3. Combinaison selon la revendication 1, dans laquelle le récipient est une boîte d'aérosol.

4. Combinaison selon la revendication 2, dans laquelle le film est transparent et a une impression négative sur une surface conçue pour le collage sur le revêtement.

5. Combinaison selon la revendication 4, dans laquelle le film est du polypropylène et l'adhésif est un polymère.

6. Combinaison selon la revendication 5, dans laquelle l'impression négative est générée par ordinateur.

7. Combinaison selon la revendication 6, dans laquelle l'impression comprend une encre en matière

plastique qui devient collée sur le revêtement si le film est chauffé dans la plage de températures et appliqué sur le revêtement.

8. Procédé d'étiquetage d'un récipient métallique avec une étiquette imprimée flexible, le récipient comportant un substrat métallique et un revêtement en émail ayant un adhésif, le revêtement étant collé sur la surface du substrat, l'adhésif étant activé dans une plage de température prédéterminée, et l'étiquette comportant un film, le procédé comportant les étapes consistant à :

- (a) chauffer le revêtement en émail à une température dans la plage de température destinée à amener l'adhésif à s'activer, le revêtement avant le chauffage ayant été séché sur le récipient à une température qui ne dépasse pas la plage de température de telle sorte que le revêtement en émail est rendu sec au toucher mais la propriété adhésive de celui-ci n'est pas détruite;
- (b) amener en contact l'étiquette sur le revêtement en émail chauffé sous une pression suffisante pour amener l'étiquette à coller dessus;
- et
- (c) réduire la température du récipient et de l'étiquette en dessous de la plage de température.

9. Procédé selon la revendication 8, dans laquelle le récipient est un tube souple et le substrat est en aluminium.
10. Procédé selon la revendication 8, dans lequel le récipient est une boîte d'aérosol.
11. Procédé selon la revendication 9, dans lequel le film est transparent et a une impression inverse sur la surface qui est collée sur le revêtement.
12. Procédé selon la revendication 11, dans lequel le film est du polypropylène et l'adhésif est un polymère.
13. Procédé selon la revendication 12, dans lequel l'impression négative est générée par ordinateur.
14. Procédé selon la revendication 13, dans lequel l'impression comprend une encre plastique qui devient collée sur le revêtement.
15. Procédé selon la revendication 14, comportant les étapes consistant à :

- (a) monter le récipient sur un récepteur de récipient pour rotation;
- (b) positionner l'étiquette sur un récepteur d'éti-

quette;

- (c) transférer l'étiquette sur le récipient par contact du revêtement avec l'étiquette et rotation du récipient sur l'étiquette sous pression; et
- (d) enlever le récipient étiqueté du récepteur de récipient.

16. Procédé selon la revendication 15, dans lequel le récepteur de récipient est un mandrin cylindrique et le récepteur d'étiquette est une plaque.
17. Procédé selon la revendication 15, dans lequel le récepteur de récipient est chauffé afin de chauffer le revêtement à travers le substrat.
18. Procédé selon la revendication 17, dans lequel le chauffage est forcé par de l'air chaud.

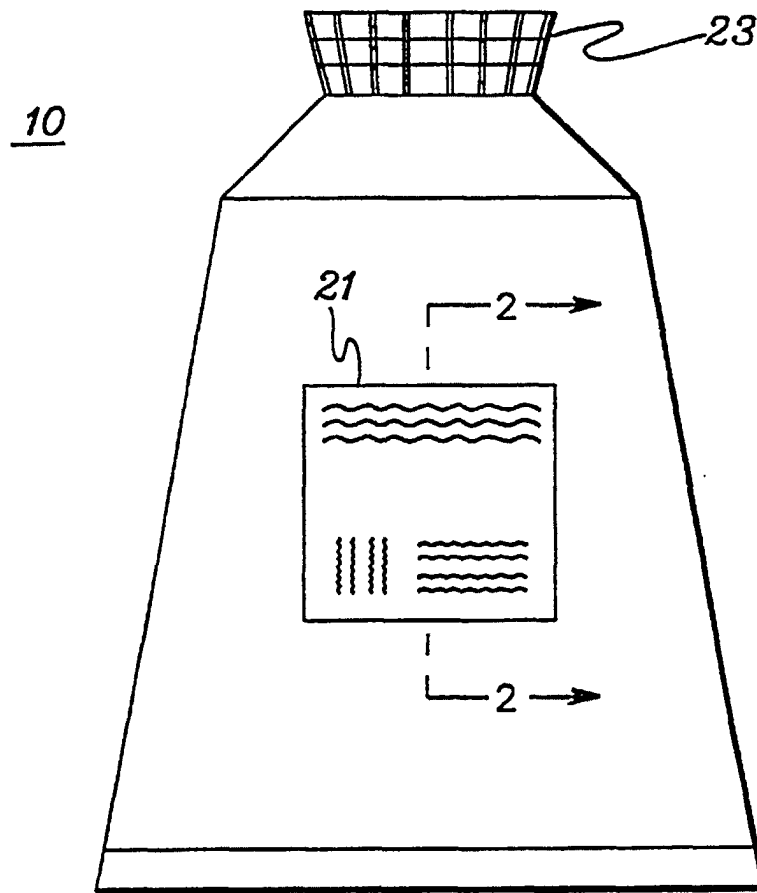


fig. 1

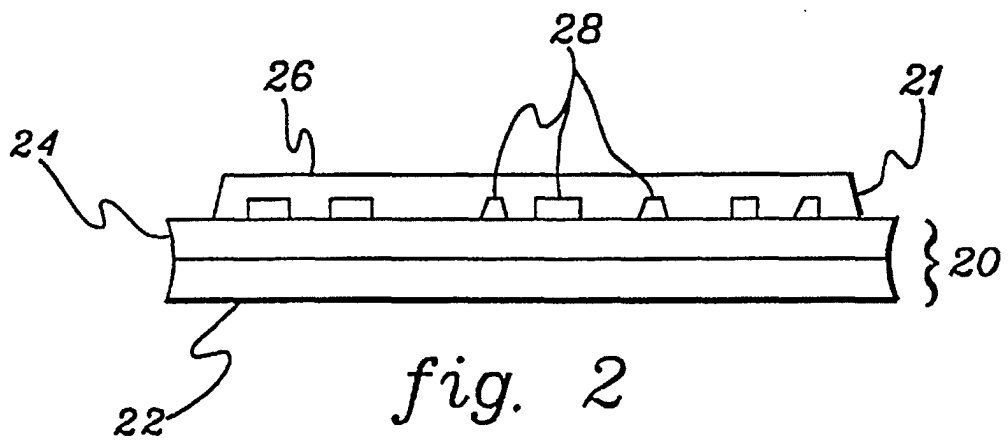


fig. 2

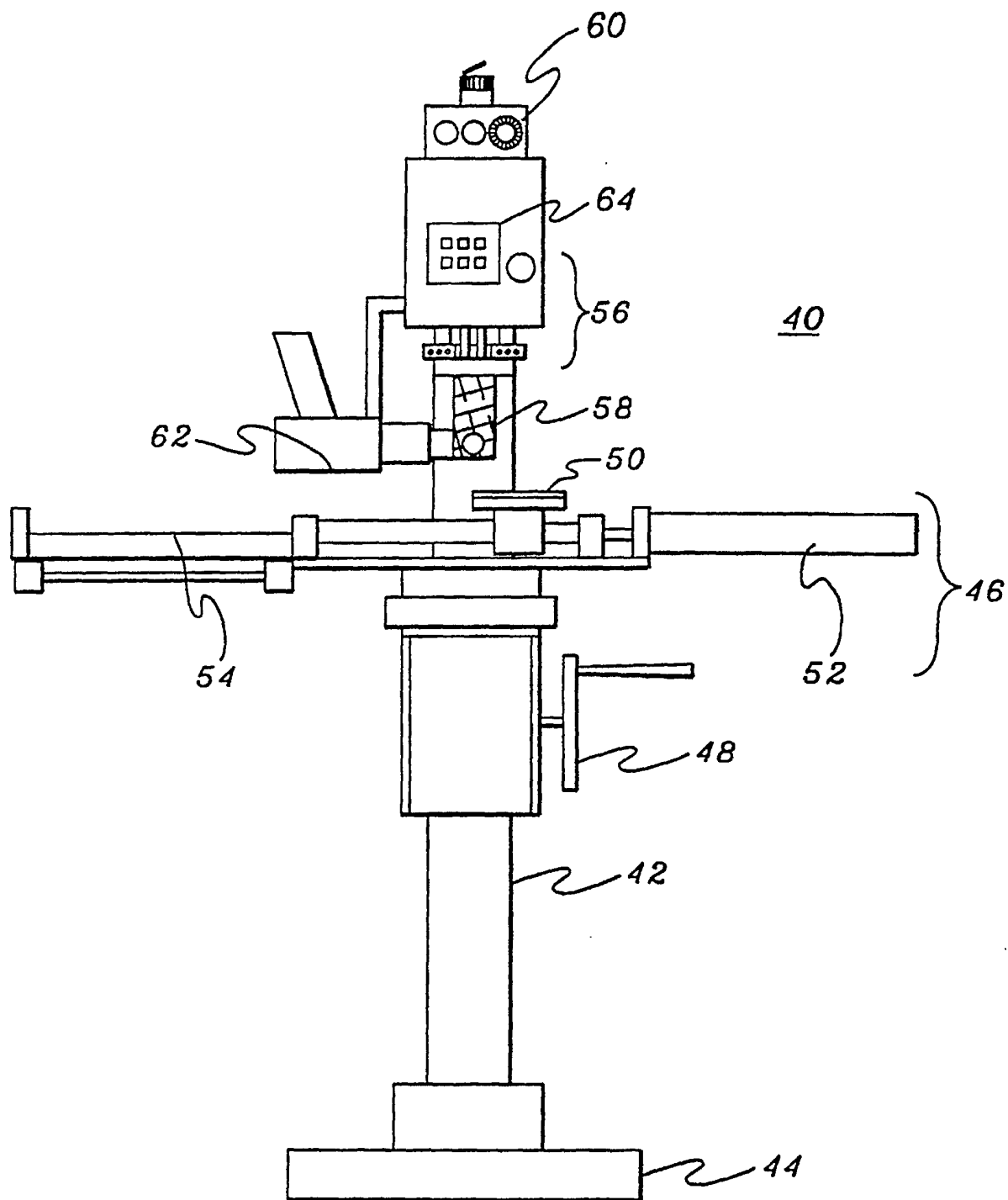


fig. 3